

erty, without the said by-law requiring the approval of the electors who are property-owners.

2. This act shall come into force on the day of its ^{Coming} sanction. ^{into force.}

CHAP. 114

An Act to amend the charter of the city of Outremont

[Assented to, 19th of March, 1921]

WHEREAS the corporation of the city of Outremont ^{Preamble.}
has, by petition, represented that it is expedient, for the proper administration of its affairs, to amend its charter, the act 5 George V, chapter 93, as amended by the acts 7 George V, chapter 66, and 8 George V, chapter 87, and to grant it additional powers; and has prayed that an act be passed to that effect, and

Whereas it is expedient to grant the said prayer;

Therefore His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 37 of the act 5 George V, chapter 93, is re- ^{5 Geo. V, c.}
pealed. ^{93, s. 37,}
^{repealed.}

2. Section 38 of the act 5 George V, chapter 93, is re- ^{5 Geo. V, c.}
placed by the following: ^{93, s. 38,}
^{replaced.}

"38. Article 5615 of the Revised Statutes, 1909, is re-
placed, for the city, by the following:

"5615. The poll shall be held on three juridical days, ^{Hours for}
from ten o'clock in the morning to five o'clock in the after- ^{polling.}
noon".

3. The following articles are added, for the city, after ^{R. S., 5748a,}
article 5748, of the Revised Statutes, 1909: ^{5748b,}

"5748a. The city may, under agreement with the ^{the city.}
school commissioners or trustees of any school municipality ^{City may}
situated within the municipality, upon resolution to that ^{take over}
effect passed by said school commissioners or trustees, as ^{collection}
the case may be, and by the city council, acquire the school ^{of school}
assessment roll or a certified extract therefrom presented ^{taxes.}
by said school commissioners or trustees, and pay the said
school commissioners or trustees the amount mentioned
on such school assessment roll or certified extract there-
from, less the amount of a commission of not more than ^{Commis-}
one per cent, at the dates and in the manner agreed upon. ^{sion.}

Resolutions
ratified.

"5748b. The resolution passed by the school commissioners of the municipality of the city of Outremont, in the county of Westmount, on the tenth day of March, 1919, the resolution passed by the school trustees for the municipality of the city of Outremont, in the county of Westmount, on the eleventh day of March, 1919, and the resolution passed by the city council of the city of Outremont, on the second day of April, 1919, are hereby declared legal and valid for all intents and purposes."

R. S., 5755,
replaced for
the city.

4. Article 5755 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the city by the following:

Recovery of
taxes.

"5755. The payment of municipal taxes and of school taxes, in cases provided for in articles 5748, 5748a and 5748b, may be also claimed by an action brought in the name of the corporation, before the Magistrate's Court, or the Circuit Court for the county or district, or before the mayor, or two or more councillors acting *ex officio* as justices of the peace, or before the recorder's court if there be one."

Coming
into force.

5. This act shall come into force on the day of its sanction.

CHAP. 115

An Act to amend the charter of the city of Verdun

[Assented to, 19th of March, 1921]

Preamble.

WHEREAS the corporation of the city of Verdun has, by its petition, represented:

That it is necessary in the interest of the city that certain lots of land be acquired by the city for the purpose of opening certain streets, which land can only be acquired by expropriation;

That by deeds of donation formerly executed in favour of the city for the purpose of opening streets, it has been stipulated that if the city thereafter pays any sum of money to owners of property for the purchase of land to open streets, it will be obliged to pay in the same proportion to every donor of land for the streets already opened;

That the city desires to be relieved of such obligation with respect to the acquisition of certain parcels of land hereinafter enumerated;

That in view of the foregoing it is in the interest of the proper administration of the city that its charter, the act